

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

CIMC ENRIC

CIMC Enric Holdings Limited

中集安瑞科控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：3899)

截至2011年6月30日止六個月之 中期業績公告

中集安瑞科控股有限公司(「本公司」，連同其附屬公司統稱「本集團」)董事會欣然公佈本集團截至2011年6月30日止六個月之未經審核財務業績連同於2010年同期之比較數字。

中期財務業績未經審核，惟已由本公司獨立核數師畢馬威會計師事務所及審核委員會審閱。

綜合損益表

截至2011年6月30日止六個月－未經審核

	附註	截至6月30日止六個月	
		2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
營業額	4	3,067,870	1,632,199
銷售成本		(2,505,413)	(1,325,768)
毛利		562,457	306,431
衍生金融工具的公允值變動		(3,546)	—
其他收益	5	51,951	38,824
其他費用淨額	5	(265)	(982)
銷售費用		(90,983)	(57,460)
行政費用		(185,844)	(123,358)
經營溢利		333,770	163,455
融資成本	6	(6,546)	(3,500)
除稅前溢利	6	327,224	159,955
所得稅	7	(70,149)	(41,061)
期間溢利		257,075	118,894
以下人士應佔：			
本公司股權持有人		252,425	115,372
非控制者權益		4,650	3,522
期間溢利		257,075	118,894
每股盈利	8		
基本		0.135	0.062
攤薄		0.135	0.061

綜合全面收入表

截至2011年6月30日止六個月－未經審核

	截至6月30日止六個月	
	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
期間溢利	257,075	118,894
期間其他全面收入		
因換算海外附屬公司的財務報表而產生的匯兌差額	<u>28,259</u>	<u>(82,012)</u>
期間全面收入總額	<u>285,334</u>	<u>36,882</u>
以下人士應佔：		
本公司股權持有人	280,684	33,360
非控制者權益	<u>4,650</u>	<u>3,522</u>
期間全面收入總額	<u>285,334</u>	<u>36,882</u>

綜合資產負債表

於2011年6月30日－未經審核

	附註	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	943,034	961,691
在建工程		187,138	65,439
預付土地租賃費		261,344	194,119
無形資產		40,042	42,074
預付款項		100	24,019
商譽		42,783	42,783
遞延稅項資產		36,427	28,926
其他金融資產		59	1,744
		<u>1,510,927</u>	<u>1,360,795</u>
流動資產			
衍生金融工具		—	724
存貨	10	1,783,876	1,324,741
應收貿易賬款及票據	11	1,209,250	878,630
按金、其他應收款項及預付款項		431,383	310,006
應收關連方款項		71,368	32,471
銀行存款及現金	12	973,931	941,109
		<u>4,469,808</u>	<u>3,487,681</u>
流動負債			
衍生金融工具		2,822	—
銀行貸款及透支	13	491,601	99,699
應付貿易賬款及票據	14	1,176,356	872,040
其他應付款項及應計費用		814,615	712,414
應付所得稅		34,697	22,585
應付關連方款項		58,619	56,943
撥備		27,354	29,240
僱員福利負債		149	228
		<u>2,606,213</u>	<u>1,793,149</u>
流動資產淨值		<u>1,863,595</u>	<u>1,694,532</u>
總資產減流動負債		<u>3,374,522</u>	<u>3,055,327</u>

		於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
	附註		
非流動負債			
撥備		23,958	15,966
遞延收入		139,022	102,334
僱員福利負債		2,063	1,933
遞延稅項負債		102,830	98,471
銀行貸款	13	—	21,980
		267,873	240,684
資產淨值		3,106,649	2,814,643
股本及儲備			
股本		17,235	17,235
儲備		3,069,926	2,782,570
本公司股權持有人應佔權益		3,087,161	2,799,805
非控制者權益		19,488	14,838
總權益		3,106,649	2,814,643

綜合股權變動表

截至2011年6月30日止六個月－未經審核

	本公司股權持有人應佔									
	股本	股份溢價	繳入盈餘	資本儲備	匯兌儲備	一般儲備基金	保留溢利	總計	非控制者權益	總權益
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2010年1月1日	17,235	287,517	807,206	6,620	(113,957)	66,898	1,494,646	2,566,165	9,327	2,575,492
以股份為基礎的股權結算交易	—	—	—	23,200	—	—	—	23,200	—	23,200
轉撥至一般儲備	—	—	—	—	—	5,666	(5,666)	—	—	—
期間全面收入總額	—	—	—	—	(82,012)	—	115,372	33,360	3,522	36,882
於2010年6月30日及 2010年7月1日	17,235	287,517	807,206	29,820	(195,969)	72,564	1,604,352	2,622,725	12,849	2,635,574
以股份為基礎的股權結算交易	—	—	—	16,697	—	—	—	16,697	—	16,697
轉撥至一般儲備	—	—	—	—	—	15,535	(15,535)	—	—	—
期間全面收入總額	—	—	—	—	(1,146)	—	161,529	160,383	1,989	162,372
於2010年12月31日	<u>17,235</u>	<u>287,517</u>	<u>807,206</u>	<u>46,517</u>	<u>(197,115)</u>	<u>88,099</u>	<u>1,750,346</u>	<u>2,799,805</u>	<u>14,838</u>	<u>2,814,643</u>
於2011年1月1日	17,235	287,517	807,206	46,517	(197,115)	88,099	1,750,346	2,799,805	14,838	2,814,643
以股份為基礎的股權結算交易	—	—	—	6,672	—	—	—	6,672	—	6,672
轉撥至一般儲備	—	—	—	—	—	18,874	(18,874)	—	—	—
期間全面收入總額	—	—	—	—	28,259	—	252,425	280,684	4,650	285,334
於2011年6月30日	<u>17,235</u>	<u>287,517</u>	<u>807,206</u>	<u>53,189</u>	<u>(168,856)</u>	<u>106,973</u>	<u>1,983,897</u>	<u>3,087,161</u>	<u>19,488</u>	<u>3,106,649</u>

附註：

1. 編製基準

本公告所載之綜合業績並不構成中集安瑞科控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2011年6月30日止六個月之中期財務報告，惟乃摘錄自中期財務報告。

中期財務報告乃按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》及香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》第34號「*中期財務報告*」的適用披露規定編製。中期財務報告已於2011年8月19日獲授權刊發。

除預期於2011年年度財務報表反映的會計政策變動外，中期財務報告乃按照本集團編製2010年年度財務報表所採用的相同會計政策編製。會計政策變動詳情載於附註2。

根據香港會計準則第34號編製中期財務報告，需要管理層就會計政策的應用、資產與負債及收入與支出的中期彙報金額作出判斷、估計及假設。其實際結果或有別於該等估計。

中期財務報告雖未經審核，但已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「*獨立核數師對中期財務信息的審閱*」進行審閱。

自2011年1月1日起，本公司位於南通之附屬公司(「南通中集」)之功能貨幣由美元改為人民幣，原因為自該日起人民幣成為南通中集經營所在主要經濟環境的貨幣。更改南通中集功能貨幣之影響自更改日期起按未來適用法應用入賬。南通中集所有年初結餘已按功能貨幣變動生效日期2011年1月1日之適用匯率1美元兌人民幣6.5897元換算為人民幣。

2. 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈多項香港財務報告準則修訂及一項新詮釋，並在本集團及本公司的今個會計期間首次生效。下列為當中與本集團財務報表有關的新發展：

- 香港會計準則第24號(2009年經修訂)，*關連方披露*
- 香港財務報告準則(2010年)的多項改進
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)第19號，*以權益工具抵銷金融負債*
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)第14號的修訂、香港會計準則第19號—*界定福利資產限額、最低資金要求及其相互作用*—*最低資金規定的預付款項*

本集團尚未應用任何新訂但並未於目前會計期間生效之準則或詮釋。

香港(國際財務報告詮釋委員會)第14號之修訂並未對本集團財務報表造成重大影響，原因在於此等修訂與本集團已採用的政策是一致的。香港(國際財務報告詮釋委員會)第19號並未對本集團財務報表造成重大影響，原因在於此等變動將於本集團訂立相關交易(如以股權置換債務)時首次生效。

其餘變動主要與澄清適用於本集團財務報表之若干披露規定有關。此等變動並無對中期財務報告之內容造成重大影響。

3. 分部報告

本集團按不同分部管理其業務，該等分部乃按業務種類(產品和服務)劃分。本集團已確定以下三個可報告分部，有關方式與本集團最高層行政管理人員從內部報告中取得資料，以供其進行資源分配及表現評估的方式一致。同時，本集團並無將任何經營分部合計以構成下列可報告分部。

- 能源裝備：此分部專注於製造及銷售多類型用作儲存、輸送、加工及配送天然氣的設備，例如壓縮天然氣拖車、密封式高壓氣體瓶、液化天然氣(「LNG」)拖車、LNG儲罐、液化石油氣(「LPG」)儲罐、LPG拖車、天然氣加氣站系統及天然氣壓縮機。
- 化工裝備：此分部專注於製造及銷售多類化學液體及化學氣體的儲運裝置，例如罐式集裝箱。
- 液態食品裝備：此分部專注於供儲存及加工啤酒、果汁及牛奶等液態食品之不銹鋼儲罐之工程、製造及銷售。

(a) 分部業績、資產及負債

	能源裝備		化工裝備		液態食品裝備		合計	
	截至6月30日止六個月		截至6月30日止六個月		截至6月30日止六個月		截至6月30日止六個月	
	2011年	2010年	2011年	2010年	2011年	2010年	2011年	2010年
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
來自外部客戶的收益	1,478,643	992,908	1,296,914	432,011	292,313	207,280	3,067,870	1,632,199
分部間收益	-	12	-	-	-	-	-	12
可呈報分部收益	<u>1,478,643</u>	<u>992,920</u>	<u>1,296,914</u>	<u>432,011</u>	<u>292,313</u>	<u>207,280</u>	<u>3,067,870</u>	<u>1,632,211</u>
可呈報分部溢利 (經調整經營溢利)	<u>237,770</u>	<u>120,056</u>	<u>116,367</u>	<u>46,146</u>	<u>4,626</u>	<u>18,303</u>	<u>358,763</u>	<u>184,505</u>
	能源裝備		化工裝備		液態食品裝備		合計	
	於2011年	於2010年	於2011年	於2010年	於2011年	於2010年	於2011年	於2010年
	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
可呈報分部資產	3,233,394	2,773,595	1,897,695	1,332,063	724,493	679,813	5,855,582	4,785,471
可呈報分部負債	<u>1,524,448</u>	<u>1,195,906</u>	<u>1,028,734</u>	<u>489,848</u>	<u>166,911</u>	<u>161,748</u>	<u>2,720,093</u>	<u>1,847,502</u>

(b) 可呈報分部收益、溢利、資產及負債的對賬

	截至6月30日止六個月	
	2011年	2010年
	人民幣千元	人民幣千元
收益		
可呈報分部收益	3,067,870	1,632,211
分部間收益對銷	-	(12)
綜合營業額	<u>3,067,870</u>	<u>1,632,199</u>

	截至6月30日止六個月	
	2011年	2010年
	人民幣千元	人民幣千元
溢利		
可呈報分部溢利	358,763	184,505
分部間溢利對銷	(1,719)	(1,024)
	<u>357,044</u>	<u>183,481</u>
來自本集團外部客戶的可報告分部溢利	357,044	183,481
融資成本	(6,546)	(3,500)
未分配營運收入及費用	(23,274)	(20,026)
	<u>(23,274)</u>	<u>(20,026)</u>
綜合除稅前溢利	<u>327,224</u>	<u>159,955</u>
	於2011年	於2010年
	6月30日	12月31日
	人民幣千元	人民幣千元
資產		
可呈報分部資產	5,855,582	4,785,471
分部間應收款項對銷	(34,102)	(7,234)
	<u>5,821,480</u>	<u>4,778,237</u>
遞延稅項資產	36,427	28,926
未分配資產	122,828	41,313
	<u>122,828</u>	<u>41,313</u>
綜合總資產	<u>5,980,735</u>	<u>4,848,476</u>
	於2011年	於2010年
	6月30日	12月31日
	人民幣千元	人民幣千元
負債		
可呈報分部負債	2,720,093	1,847,502
分部間應付款項對銷	(34,102)	(7,234)
	<u>2,685,991</u>	<u>1,840,268</u>
應付所得稅	34,697	22,585
遞延稅項負債	102,830	98,471
未分配負債	50,568	72,509
	<u>50,568</u>	<u>72,509</u>
綜合總負債	<u>2,874,086</u>	<u>2,033,833</u>

4. 營業額

本集團主要從事廣泛用於能源、化工及液態食品行業的各式各樣運輸、儲存及加工裝備的設計、開發、製造、工程及銷售，並提供有關技術保養服務。營業額指售出商品的銷售價值(已扣除退貨撥備)，不包括增值稅或其他銷售稅，並且扣除任何商業折扣。

5. 其他收益及其他費用淨額

		截至6月30日止六個月	
		2011年	2010年
		人民幣千元	人民幣千元
其他收益			
政府補助金	(i)	4,739	5,119
其他經營收益	(ii)	39,217	28,891
銀行存款的利息收入		7,995	4,814
		51,951	38,824

(i) 政府補助金指中國政府給予本公司附屬公司各種形式的獎勵和津貼。

(ii) 其他經營收益主要為分包服務及銷售廢料所得收入。

		截至6月30日止六個月	
		2011年	2010年
		人民幣千元	人民幣千元
其他費用淨額			
出售物業、廠房及設備的收益淨額		29	28
慈善捐款		(407)	(138)
其他收入／(費用)淨額		113	(872)
		(265)	(982)

6. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除／(計入)：

(i) 融資成本

	截至6月30日止六個月	
	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
銀行貸款及其他借貸利息	9,146	4,282
匯兌收益	(3,355)	(1,290)
財務費用	755	508
	<u>6,546</u>	<u>3,500</u>

(ii) 其他項目

	截至6月30日止六個月	
	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
物業、廠房及設備折舊	49,191	46,723
無形資產攤銷	4,183	4,337
預付土地租賃費攤銷	2,402	2,146
撥回應收貿易賬款之減值虧損	(5,810)	(2,047)
應收貿易賬款之減值虧損	2,143	3,837
其他應收款項之減值虧損	125	3
存貨撇減	1,767	4,855
存貨撇減撥回	(1,571)	(25,602)
研究及開發費用	33,503	26,246
物業租金的經營租賃支出	3,238	1,775
產品保用的費用撥備	11,807	2,063
以股份為基礎的股權結算費用	6,672	23,200

7. 所得稅

	截至6月30日止六個月	
	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
即期稅項	76,841	30,876
遞延稅項	<u>(6,692)</u>	<u>10,185</u>
	<u>70,149</u>	<u>41,061</u>

由於本集團於期內並無賺取須繳納香港利得稅的應課稅溢利，因此並未就香港利得稅計提撥備。本集團系內各營運附屬公司的溢利均須繳納各自稅務司法權區的所得稅。

根據中華人民共和國企業所得稅法(「稅法」)，本公司於中國的附屬公司須按法定所得稅率25%繳納所得稅。

根據中國相關法例及法規，本公司若干中國附屬公司享有適用於高新技術企業之優惠稅務待遇，須按所得稅率15%繳納所得稅。

截至2011年6月30日止六個月，本公司在中國的部分附屬公司享有上述稅項減免，因此本公司於中國的附屬公司須繳納15%至25%所得稅(截至2010年6月30日止六個月：12.5%至25%)。

根據稅法，自2008年1月1日起，中國企業向海外投資者宣派股息須徵收10%預扣稅。倘中國與海外投資者所屬司法權區之間訂有稅務條約安排，則可按較低預扣稅率繳稅。根據香港特別行政區與中國之間為免雙重徵稅及防止逃稅的稅務規定，自2008年1月1日起，中國附屬公司向香港控股公司宣派的股息須繳納5%預扣稅。截至2011年6月30日，本公司已就此確認遞延稅項負債人民幣41,807,000元(2010年6月30日：人民幣29,330,000元)。

荷蘭附屬公司、比利時附屬公司及丹麥附屬公司分別按相關國家規定的現行稅率25%、33.99%及25%繳納稅項，並按獨立基準計算。

8. 每股盈利

本公司股權持有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算:

	截至6月30日止六個月	
	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
盈利		
用作計算每股基本及攤薄盈利的盈利	<u>252,425</u>	<u>115,372</u>
	截至6月30日止六個月	
	2011年	2010年
股份數目		
普通股加權平均數	857,452,201	857,452,201
不可贖回可換股優先股加權平均數	<u>1,015,641,321</u>	<u>1,015,641,321</u>
用作計算每股基本盈利的股份加權平均數	1,873,093,522	1,873,093,522
有關本公司購股權計劃的潛在攤薄普通股影響(附註15)	<u>-</u>	<u>6,861,684</u>
用作計算每股攤薄盈利的股份加權平均數	<u>1,873,093,522</u>	<u>1,879,955,206</u>

9. 物業、廠房及設備

於截至2011年6月30日止六個月內，本集團物業、廠房及設備添置(包括由在建工程轉入)為人民幣18,520,000元(截至2010年6月30日止六個月：人民幣84,540,000元)。截至2011年6月30日止六個月內，已出售的物業、廠房及設備項目賬面淨值合共為人民幣350,000元(截至2010年6月30日止六個月：人民幣25,000元)，產生出售收益人民幣29,000元(截至2010年6月30日止六個月：出售收益人民幣28,000元)。

10. 存貨

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
原材料	821,117	581,197
委託物料	174,959	70,005
付運中貨品	12,933	—
在製品	446,647	325,995
製成品	328,220	347,544
	<u>1,783,876</u>	<u>1,324,741</u>

於截至2011年6月30日止六個月，已於期內損益賬將存貨撇減金額人民幣1,767,000元(截至2010年6月30日止六個月：人民幣4,855,000元)確認為費用，以將存貨撇減至估計可變現淨值。存貨撇減人民幣1,571,000元(截至2010年6月30日止六個月：人民幣25,602,000元)已於截至2011年6月30日止六個月撥回。此撥回是因為在過往年度已作撇減之若干產品已被出售。

11. 應收貿易賬款及票據

應收貿易賬款及票據的賬齡分析如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
即期	1,171,659	587,507
逾期少於一個月	4,653	92,557
逾期一至三個月	13,232	64,205
逾期超過三個月但少於十二個月	16,373	128,479
逾期超過十二個月	3,333	5,882
逾期金額	<u>37,591</u>	<u>291,123</u>
	<u>1,209,250</u>	<u>878,630</u>

預期應收貿易賬款及票據(扣除呆壞賬減值虧損)可於一年內收回。一般而言，各項賬款均應於收費通知書發出當日支付。經協商後，部分擁有良好交易及付款記錄的客戶可按個別情況獲給予為期最多十二個月的賒賬期。

12. 銀行存款及現金

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
現金及現金等價物		
— 現金及活期存款	616,277	763,899
— 有關信用證、應付票據及銀行貸款並於三個月內 到期的受限制銀行存款	240,583	59,133
— 銀行透支	(6,554)	(17,346)
	<u>850,306</u>	<u>805,686</u>
有關信用證、應付票據及銀行貸款並於三個月後 到期的受限制銀行存款	117,071	118,077
撥回銀行透支	6,554	17,346
	<u>973,931</u>	<u>941,109</u>

13. 銀行貸款及透支

於2011年6月30日，銀行貸款及透支須按下列方式償還：

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
一年內或於催繳時	491,601	99,699
一年後但兩年內	—	21,980
	<u>491,601</u>	<u>121,679</u>

於2011年6月30日，有抵押銀行貸款人民幣226,506,000元(2010年12月31日：人民幣19,769,000元)以賬面值為人民幣230,577,000元(2010年12月31日：人民幣19,769,000元)之受限制銀行存款作抵押。除上文披露者外，所有銀行貸款及透支均為無抵押。截至2011年6月30日止六個月，銀行貸款的年利率介乎2.44%至6.37%(截至2010年6月30日止六個月：1.9%至5.3%)。

14. 應付貿易賬款及票據

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
應付貿易賬款	1,026,356	737,620
應付票據	150,000	134,420
	<u>1,176,356</u>	<u>872,040</u>

本集團應付貿易賬款及票據的賬齡分析如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元	於2010年 12月31日 人民幣千元
三個月內或於催繳時到期	1,167,523	866,926
三個月後至十二個月內到期	8,833	5,114
	<u>1,176,356</u>	<u>872,040</u>

預期所有應付貿易賬款及票據將於一年內償還。

15. 以股份為基礎的股本結算交易

本公司於2006年7月12日採納購股權計劃，據此，本公司董事獲授權酌情邀請合資格人士以代價1.00港元接納購股權，認購本公司股份。購股權於授出日期起計一年後可予行使50%，並於兩年後可予行使餘下50%。每份購股權賦予持有人權利認購本公司一股普通股。於2009年11月11日，43,750,000份購股權已授予本集團若干合資格人士。於截至2011年6月30日止六個月概無授出任何購股權(截至2010年6月30日止六個月：無)。

於2011年6月30日尚未行使購股權的行使價為4.00港元，而加權平均餘下合約年期為自授出日期起計8.33年。20,550,000份及20,300,000份購股權分別於2010年11月11日及2011年11月11日可予行使。

16. 股息

本公司於截至2011年6月30日止六個月並無派發或宣派任何股息(截至2010年6月30日止六個月：無)。

管理層討論與分析

業務回顧

本集團主要從事廣泛用於能源、化工及液態食品三個行業的各類型運輸、儲存及加工裝備的設計、開發、製造、工程及銷售，並提供有關技術保養服務。

產品組合

本集團三個業務分部主要由七個營運單位負責，經營不同品牌：

能源裝備

- 壓縮天然氣(「**CNG**」)高壓瓶式壓力容器
- CNG拖車
- 液化天然氣(「**LNG**」)拖車及儲罐
- CNG、LNG及液化壓縮天然氣(「**LCNG**」)加氣站系統
- 液化石油氣(「**LPG**」)儲罐車及儲罐
- 天然氣壓縮機
- 項目工程服務，如LNG應用項目

能源裝備主要以品牌名稱「安瑞科」、「聖達因」及「宏圖」出售。

化工裝備

- 化學液體、液化氣體及低溫液體的罐式集裝箱

罐式集裝箱主要以品牌名稱「南通中集」出售。

液態食品裝備

- 不銹鋼的加工罐及儲罐

- 項目工程服務，如加工及配送啤酒及果汁的全包項目

此等產品及服務的品牌名稱為「Holvrieka」。

經營表現

營業額

全球對於天然氣及特種氣體儲運裝備的需求持續增長，其中以中國最為顯著，因此能源裝備分部於2011年上半年強勁增長。隨著全球經濟復蘇，期內對運輸化工原料的罐式集裝箱之需求飆升，帶動化工裝備分部之營業額大幅增加。儘管液態食品裝備業務環境依舊充滿挑戰，但由於訂單量增加，該分部營業額上升。因此，2011年上半年營業額較去年同期增長88.0%至人民幣3,067,870,000元(2010年同期：人民幣1,632,199,000元)。各分部之業績載列如下：

能源裝備為本集團最高營業額的分部，佔整體營業額48.2%(2010年同期：60.8%)。該分部之營業額強勁增長48.9%至人民幣1,478,643,000元(2010年同期：人民幣992,908,000元)，而LNG儲運裝備為增長的其中一個主要來源。

本集團之化工裝備分部於期內表現出色，營業額大幅上升200.2%至人民幣1,296,914,000元(2010年同期：人民幣432,011,000元)，佔整體營業額42.3%(2010年同期：26.5%)，為期內本集團第二高營業額的業務分部。

液態食品裝備分部之營業額上升41.0%至人民幣292,313,000元(2010年同期：人民幣207,280,000元)，佔整體營業額9.5%(2010年同期：12.7%)。

毛利率及盈利能力

能源裝備分部之毛利率上升2.6個百分點至24.2%(2010年同期：21.6%)。此分部之毛利率改善，主要由於LNG儲運產品毛利率增加所致，在對有關產品之強勁需求下其平均售價上升。

期內化工裝備分部之毛利率由去年同期的10.3%改善至13.5%。銷量增加帶動規模經濟效益，為該分部毛利率較去年同期增加之主要原因。

液態食品裝備分部之毛利率由去年同期的23.2%下降至10.3%。為提升銷售訂單量，此分部採取進取定價策略，對該分部之毛利率產生不利影響。

儘管化工裝備分部之毛利率改善，惟該分部的營業額貢獻上升輕微拖低本集團之整體毛利率0.5個百分點至18.3%(2010年同期：18.8%)。

經營溢利對營業額比率上升0.9個百分點至10.9%(2010年同期：10.0%)，主要歸因於銷售費用以及行政費用之增幅較營業額增長速度緩慢，從而產生規模經濟效益。此外，以股份為基礎的股權結算付款開支由去年同期之人民幣23,200,000元大幅下降至本期間之人民幣6,672,000元，亦為箍制行政費之主要因素。

研究及開發

截至2011年6月30日止六個月，多個研發項目及製造技術提升項目同時進行。本集團投入人民幣33,503,000元(2010年同期：人民幣26,246,000元)於研發新產品及製造技術。

期內，CNG船應用項目、硅烷氣集裝箱及容量為20,000立方米的LNG儲罐處於不同開發階段。本集團於可見未來將繼續投放更多資源，將該等研發項目轉為業務機遇。

本集團已成功開發大容量輕質化CNG拖車及大型液態氫儲罐。該等產品為高技術及低碳含量之產品。

產能

於本年度上半年，本集團投資人民幣209,914,000元作為資本性支出。

有關投資主要用於提升中國能源裝備生產設施，包括購買土地及興建廠房以將壓縮機生產廠房由現時位置遷往蚌埠新發展工業園。此外，本集團正於石家莊興建輕質化纏繞瓶生產線、擴充張家港之LNG生產設施及荊門之LPG生產廠房。鑑於預期罐式集裝箱之需求上升，本集團亦投資於提升南通罐式集裝箱生產基地之產能。

本集團能源裝備及化工裝備之主要生產廠房位於中國四個省份六個城市內，分別為江蘇省南通及張家港、河北省石家莊及廊坊、湖北省荊門，以及安徽省蚌埠。液態食品裝備的生產廠房主要位於荷蘭 Emmen及Sneek、丹麥Randers及比利時Menen。

銷售及市場推廣

本集團於中國及東南亞設有銷售辦事處。

能源及化工產品及服務遍佈全中國，並出口至東南亞、歐洲及北美洲。液態食品產品及服務主要於歐洲出售。

本集團致力建立廣泛穩固之客戶網絡，尤其着重與業內巨擘及具龐大增長潛力之客戶維持良好關係。本集團大客戶不乏著名企業，如中石油、新奧能源、晉煤集團、新疆廣滙、空氣化工、EXSIF、全美租箱公司、中化國際及思多而特。

為開拓海外商機及增加收益來源，本集團正擴展其海外市場。期內，本集團來自海外之收益為人民幣1,473,991,000元(2010年同期：人民幣644,535,000元)。本集團份外專注發展東南亞、中亞及南美洲等新興市場。期內，本集團已組織探訪多個新興市場，以蒐集當地市場資訊，同時推廣產品及服務。

於東南亞設立之代表辦事處已有助刺激當地銷售及直接接觸周邊地區之客戶，本集團將物色機會於多個亞洲國家設立更多代表辦事處，以促進銷售及推廣產品。

同時，本集團透過提供融資租賃轉介安排，得以在現行業務競爭環境及中國貨幣政策收緊下吸引及留住更多客戶。

成本監控

本集團堅守提高成本效益的目標，持續實施成本控制及精益管理項目。期內，隨著內部資源在各營運單位間更有效地分配及共享，營運效率及品質得以推進。

本集團集體大量採購不同營運單位常用之原材料。本集團與附屬公司間定期召開會議以討論及制定採購計劃。期內，本集團在減省成本方面取得理想成果。

本集團亦透過優化產品設計及生產程序，使成本得已降低。例如，本集團已自行生產主要關鍵部件，以保持成本效益。

客戶服務

本集團非常重視與客戶維持長遠關係，並保證提供適時售後服務及技術支援。本集團亦定期為有興趣深入瞭解本集團日常運作及生產工序之本地及海外客戶安排公司探訪活動。

此外，本集團亦定期舉行座談會，鼓勵客戶分享對本集團產品及服務之意見。

本集團與中國特種設備檢測研究院合作，於中國常州、烏魯木齊、西安、瀋陽及海口成立五個CNG拖車及其他高壓氣瓶拖車檢測中心。另外位於揚州的檢測中心，其興建工程仍在進行中，並預計於2011年下半年完工。按照有關安全規定，高壓氣瓶拖車須先通過安全檢驗，方可獲續發特種汽車牌照，而該等檢測中心獲准提供有關檢驗服務。

人力資源

於2011年6月30日，本集團僱員總數約為7,510人。總員工成本(包括董事酬金、退休福利計劃供款及購股權費用)約為人民幣378,169,000元(2010年同期：人民幣205,081,000元)。

2010年年報所披露僱員獎勵及花紅政策、購股權計劃及培訓計劃並無重大變動。

財務資源回顧

流動資金及財務資源

於2011年6月30日，本集團錄得手頭現金人民幣973,931,000元(2010年12月31日：人民幣941,109,000元)以及銀行貸款及透支人民幣491,601,000元(2010年12月31日：人民幣121,679,000元)。本集團部分銀行存款合共人民幣117,071,000元(2010年12月31日：人民幣118,077,000元)是超過三個月期限的受限制存款，該款項是用於開具信用證、應付票據及取得銀行貸款的保證金。本集團一直維持足夠手頭現金，以償還到期銀行貸款，同時將繼續採取謹慎態度應付其日後的業務發展及資本性支出。因此，本集團會堅持審慎管理其財務資源，並將經常檢討以維持理想的資產負債水平。

於2011年6月30日，本集團的銀行貸款及透支為人民幣491,601,000元(2010年12月31日：人民幣121,679,000元)，除25,000,000港元(相當於人民幣21,193,000元)的三年期貸款按浮息計息外，其餘銀行貸款均按年利率2.44%至6.37%計息，並須於一年內償還。於2011年6月30日，有抵押銀行貸款人民幣226,506,000元(2010年12月31日：人民幣19,769,000元)，以賬面值為人民幣230,577,000元(2010年12月31日：人民幣19,769,000元)的受限制銀行存款作抵押。於2011年6月30日，銀行貸款合共人民幣258,541,000元(2010年12月31日：人民幣84,564,000元)由本公司附屬公司作出擔保。

由於本集團保留淨現金結餘人民幣482,330,000元(2010年12月31日：人民幣819,430,000元)，因此按債項淨額除股東權益計算的淨資產負債比率為零倍(2010年12月31日：零倍)。淨現金結餘的下降是因為本集團通過增加短期銀行貸款解決貿易量劇增所導致更高的營運資金需求。本集團期內的盈利對利息比率為36.8倍(2010年12月31日：31.5倍)，顯示本集團完全有能力承擔其利息支出。

期內，經營活動所用現金淨額為人民幣171,940,000元；然而去年同期經營活動則產生現金淨額人民幣21,265,000元。主要原因是增加原材料儲備以保證2011年下半年大量訂單的強勁需求。本集團已提取銀行貸款人民幣464,979,000元(2010年12月31日：人民幣39,769,000元)及償還人民幣84,265,000元(2010年12月31日：人民幣117,584,000元)。

資產及負債

於2011年6月30日，本集團的總資產為人民幣5,980,735,000元(2010年12月31日：人民幣4,848,476,000元)，而總負債為人民幣2,874,086,000元(2010年12月31日：人民幣2,033,833,000元)。資產淨值增加10.3%至人民幣3,106,649,000元(2010年12月31日：人民幣2,814,643,000元)，主要由於期內錄得純利人民幣257,075,000元，及海外附屬公司財務報表因換算而產生的匯兌差額人民幣28,259,000元增加所致。因此，每股資產淨值由2010年12月31日的人民幣1.503元增至2011年6月30日的人民幣1.659元。

或然負債

於2011年6月30日，本集團並無任何重大或然負債。

資本承擔

於2011年6月30日，本集團有已訂約但未撥備的資本承擔為人民幣52,462,000元(2010年12月31日：人民幣123,625,000元)。於2011年6月30日，本集團並無已授權但未訂約資本承擔(2010年12月31日：無)。

外匯風險

本集團的外匯風險主要來自以本集團功能貨幣以外貨幣計值之貿易交易。對本集團構成風險的貨幣主要為美元。本集團持續監察其外匯風險，並主要透過進行幣值與其主要營運資產及收益相同之業務活動以及籌集幣值與其主要營運資產及收益相同之資金，藉以控制有關風險。此外，本集團於有需要時與信譽良好的財務機構訂立外匯遠期合約以對沖外匯風險。

未來重大投資計劃及預期資金來源

目前，本集團的經營及資本性支出主要透過營運現金流及股東權益等內部資源以及部分銀行貸款提供資金。本集團有充足的資金來源及未動用銀行授信額應付未來資本性支出及營運資金需要。於2011年6月30日，本集團的資本承擔總額為人民幣52,462,000元。

除此之外，本集團將會謹慎處理存貨水平、信貸政策及應收款項管理等三方面的變化，以進一步改善2011年下半年的經營性現金流狀況。

未來計劃及策略

一如預期，中國政府今年收緊其貨幣政策，以控制日益增加之通脹壓力。與此同時，中國經濟於2011年上半年維持可持續之增長。期內，中國國內生產總值較2010年同期擴張9.6%。即使全球經濟環境於今年下半年仍存在不明朗因素，本集團對其所從事行業之前景抱持審慎樂觀態度。

面對全球經濟不明朗，本集團會繼續推行現金流預算及控制措施，包括加緊控制經營現金流，同時與商業銀行保持良好關係以確保為融投資活動籌備充足資金。此外，本集團已加強其成本控制措施。本集團將繼續採用更多當地部件以達到成本效益，並將堅守品質監控。

另外，本集團深明良好企業管治乃企業長遠發展必備條件其中一環，故本集團已致力完善其內部控制環境的治理以減低風險。於本年度下半年，本集團將按其年度規劃持續檢討其內部監控制度。

行業概況方面，於本年度上半年，中國的天然氣消耗量上升21.0%至631億立方米。隨著中國政府刺激天然氣消耗量的規劃及對天然氣行業之龐大投資，本集團能源裝備分部將繼續集中發展天然氣儲運及分銷裝備業務。本集團除優化其現有產品及服務外，亦將繼續開拓新收益來源，如提供項目工程服務及向中國的燃氣營運商提供一站式能源供應解決方案服務。

期內中國進口72億立方米LNG，較去年同期增加約27.9%。預期LNG需求於至2020年期間將迅速上升，且數以十億計資金已投放於發展LNG基建。為滿足對LNG裝備不斷上升的需求，本集團一直在擴充LNG裝備生產設施之產能。此外，本集團會致力鞏固LNG加氣站系統、天然氣液化系統及LNG拖車等LNG裝備之市場份額。

本集團相信其罐式集裝箱業務有很大的發展空間，憑藉其於罐式集裝箱製造業務之領先市場地位，本集團將透過提升罐式集裝箱之品質及產能以維持競爭優勢，並將逐步投放資源把握市場日益擴張帶來之機遇。

除生產層面外，化工裝備分部策略的另一層面為銷售及市場推廣。本集團將採取積極策略，務求擴大其罐式集裝箱業務之市場佔有率及進軍更多海外市場。本集團亦正抓緊特種罐式集裝箱之業務機遇。特種罐式集裝箱可為配合不同客戶需要而製，藉此成為本集團之新收入來源。

本集團液態食品裝備分部一直計劃逐步拓展印度、巴西及中國等新興國家市場，並已通過當地考察進行深入分析，以研究該等國家之市場機遇。

全賴客戶對本集團產品及服務之信任，加上全體員工默默耕耘，本集團於今年上半年取得顯著增長。本集團深信，憑藉其推行的策略及措施，定能爭取理想成績，克服新的挑戰。

企業管治

於截至2011年6月30日止六個月內，本公司一直遵守《香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則》附錄14所載《企業管治常規守則》之所有守則條文。

本公司最近期之企業管治報告載於2010年年報。本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會各自之詳情亦載於該年報。

本公司審核委員會已與管理層審閱及討論本集團本期間的未經審核財務報告。

買賣或贖回上市證券

於中期業績期間，本公司及其任何附屬公司概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

董事

於本公告日期，董事會成員包括執行董事趙慶生先生(董事長)、高翔先生(總經理)、金建隆先生及于玉群先生，非執行董事金永生先生及Petrus Gerardus Maria van der Burg先生，以及獨立非執行董事王俊豪先生、徐奇鵬先生及張學謙先生。

承董事會命
中集安瑞科控股有限公司
董事長
趙慶生

香港，2011年8月19日

2011年中期報告將寄發予股東，並於本公司及聯交所網站刊載。